

**PIHAK KEDUA:**

Alamat : Jalan Raya Pulungdowo, Dusun Glagahdowo, DesaPulungdowo,  
KecamatanTumpang, Kabupaten Malang  
Telepon : (0341) 786420

**PASAL 9  
FORCE MAJEURE**

- (1) Masing-masing **PIHAK** dibebaskan dari tanggung jawab atas keterlambatan atau kegagalan dalam memenuhi kewajiban yang tercantum dalam **Perjanjian** ini yang disebabkan atau diakibatkan oleh kejadian di luar kekuasaan masing-masing **PIHAK** yang digolongkan sebagai *force majeure*.
- (2) Peristiwa yang dapat digolongkan *force majeure* antara lain dan tidak terbatas pada bencana alam (gempa bumi, topan, banjir, dan lain-lain), wabah penyakit, perampokan, pencurian, sabotase, perang, peledakan, revolusi, huru-hara, dan kekacauan ekonomi/moneter, dan regulasi Pemerintah yang berpengaruh pada **Perjanjian** ini.
- (3) **PIHAK** yang terkena *force majeure* wajib memberitahukan kepada **PIHAK** lainnya selambat-lambatnya 14 (empat belas) hari setelah berakhirnya *force majeure*.
- (4) Bilamana dalam 10 (sepuluh) hari kerja sejak diterimanya pemberitahuan dimaksud belum atau tidak ada tanggapan dari **PIHAK** yang menerima pemberitahuan, maka adanya risiko atas peristiwa sebagaimana dimaksud ayat (3) dianggap telah disetujui oleh **PIHAK** tersebut.
- (5) Keadaan *force majeure* sebagaimana dimaksud dalam pasal ini tidak menghapuskan **Perjanjian**, dan berdasarkan kesiapan kondisi **PARA PIHAK** dapat melangsungkan kerja sama sebagaimana mestinya.

**PASAL 10  
PERSELISIHAN**

- (1) Apabila dalam pelaksanaan **Perjanjian** ini terdapat perselisihan atau ketidaksesuaian pendapat di antara **PARA PIHAK**, akan diselesaikan dengan cara musyawarah untuk mufakat.
- (2) Apabila ketentuan pada ayat (1) tidak tercapai maka **PARA PIHAK** sepakat untuk menyerahkan perselisihan yang timbul pada Badan Arbitrase Nasional Indonesia.

**PASAL 11  
KETENTUAN PENUTUP**

- (1) Segala perubahan dan/atau hal-hal lain yang belum cukup diatur dalam **Perjanjian** ini akan dibicarakan secara musyawarah oleh **PARA PIHAK** dan akan dituangkan dalam suatu adendum yang menjadi satu kesatuan dan bagian yang tidak terpisahkan dari **Perjanjian** ini.
- (2) **Perjanjian** ini dibuat dalam rangkap 2 (dua) asli, bermeterai cukup, dan ditandatangani **PARA PIHAK**, serta keduanya mempunyai kekuatan hukum yang sama untuk masing-masing **PIHAK**.
- (3) **PARA PIHAK** wajib menyampaikan kopi **Perjanjian** ini kepada bagian-bagian terkait di instansi masing-masing.

**PIHAK PERTAMA**



**Prof. Dr. Hj. Utami Widiati, M.A., Ph.D**  
NIP. 196508131990022001

**PIHAK KESATU**  
KepalaDesaPulungdowo



**Jangkung Abdi Prayugo**

--	--	--	--



**PASAL 4**  
**JANGKA WAKTU PERJANJIAN**

Jangka waktu **Perjanjian** ini adalah 1 (satu) tahun dan dapat diperpanjang atau dihentikan sebelum waktunya sesuai dengan kesepakatan **PARA PIHAK**.

**PASAL 5**  
**HAK DAN KEWAJIBAN**

- (1) **PIHAK KESATU** berhak untuk:
  - a. Melaksanakan program pelatihan kepada pihak kedua;
- (2) **PIHAK KESATU** berkewajiban untuk:
  - a. Mendata program kerjasama yang akan dikembangkan oleh pihak kedua.;
- (3) **PIHAK KEDUA** berhak untuk:
  - a. Mendapatkan pelatihan dari pihak kesatu.;
- (4) **PIHAK KEDUA** berkewajiban untuk:
  - a. Menyiapkan sarana dan prasarana untuk pengembang dan sabinaan kepada pihak kesatu.;

**PASAL 6**  
**DURASI PROGRAM KERJASAMA**

Durasi penyelenggaraan Program Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up* ditetapkan oleh **PIHAK KESATU** untuk masa 1 (satu) bulan disesuaikan dengan kesepakatan bersama.

**PASAL 7**  
**PELAKSANAAN KERJASAMA**

- (1) **PARA PIHAK** menunjuk petugas sebagai narahubung untuk koordinasi dalam pelaksanaan kerjasama dan menyampaikan pemberitahuan kepada **PIHAK** lainnya;
- (2) **PIHAK KESATU** memberikan informasi tentang segala sesuatu yang berhubungan dengan kebijakan dalam penyelenggaraan Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up* kepada **PIHAK KEDUA**
- (3) **PIHAK KEDUA** menawarkan Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up* kepada **PIHAK KESATU**;
- (4) **PIHAK KEDUA** menyampaikan laporan penyelenggaraan Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up* kepada **PIHAK KESATU**;
- (5) **PIHAK KEDUA** memberikan kesempatan dan informasi kepada **PIHAK KESATU** untuk melaksanakan monitoring dan evaluasi penyelenggaraan Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up*; dan
- (6) **PARA PIHAK** melaksanakan kegiatan monitoring dan evaluasi pelaksanaan kerja sama secara berkala sesuai kesepakatan **PARA PIHAK**.

**PASAL 8**  
**KORESPONDENSI**

Semua surat atau pemberitahuan dikirim oleh masing-masing **PIHAK** kepada **PIHAK** lainnya, mengenai dan/atau hal yang berkaitan dengan **Perjanjian ini**, dilakukan secara tertulis melalui korespondensi dan/atau surel dengan alamat sebagai berikut:

**PIHAK KESATU:**

Alamat : Jalan Semarang 5 Malang  
Telepon : 0341-567475  
E-mail : [dekan.fs@um.ac.id](mailto:dekan.fs@um.ac.id)  
Website : [sastra.um.ac.id](http://sastra.um.ac.id)

--	--	--	--





**PERJANJIAN KERJASAMA  
ANTARA  
FAKULTAS SASTRA  
DAN  
UNIVERSITAS NEGERI MALANG  
TENTANG  
PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT**



NOMOR : 24.7.1/UN32.2.1/DN/2020

NOMOR: 470 /348/35.07.16.2005/2020

Kami yang bertandatangan di bawah ini:

1. **Prof. Dr. Hj. UtamiWidiati, M.A** dalam hal ini bertindak untuk dan atas nama Fakultas Sastra Universitas Negeri Malang, berkedudukan di Jalan Semarang 5 Kota Malang, selanjutnya disebut **PIHAK KESATU**; dan
2. **Jangkung Abdi Prayugo**, dalam hal ini bertindak untuk dan atas nama DesaPulungdowo, berkedudukan di Jalan Raya Pulungdowo, Dusun Glagahdowo, DesaPulungdowo, KecamatanTumpang, Kabupaten Malang, selanjutnya disebut **PIHAK KEDUA**.

**PIHAK KESATU** dan **PIHAK KEDUA** selanjutnya secara bersama-sama disebut **PARA PIHAK**, dan masing-masing disebut **PIHAK**.

**PARA PIHAK** terlebih dahulu menerangkan hal-hal sebagai berikut:

- a. bahwa **PIHAK KESATU** adalah perguruan tinggi negeri yang menyelenggarakan pendidikan akademik dan dapat menyelenggarakan pendidikan vokasi dalam berbagai bidang rumpun ilmu pengetahuan dan/atau teknologi serta menyelenggarakan pendidikan profesi berdasarkan Peraturan Menteri Riset, Teknologi, dan Pendidikan Tinggi RI Nomor 12 Tahun 2018 tentang Statuta Universitas Negeri Malang;
- b. bahwa **PIHAK KEDUA** adalah instansi pemerintah di tingkat desa yang menyelenggarakan pemerintah desa.
- c. bahwa masing-masing **PIHAK** memiliki kemampuan untuk memberikandukungandalamPerjanjian Kerjasama secara kelembagaan yang saling menguntungkan, berlandaskan pada Kesepakatan Bersama antara Pemerintah Kabupaten Malang dan Universitas Negeri Malang dengan Nomor 074/11/35.07.022/2020 dan 16.4.27/UN32/KS/2020 tentang Kerjasama Pembangunan Daerah.

Berdasarkan hal-hal tersebut di atas **PARA PIHAK** sepakat saling mengikatkan diri dalam Perjanjian Kerjasama tentang Pengabdian kepada Masyarakat (selanjutnya disebut **Perjanjian**), dengan ketentuan dan syarat sebagai berikut.

**PASAL 1  
KETENTUAN UMUM**

Dalam **Perjanjian** ini yang dimaksud dengan:

- (1) *Pelatihan self-make up natural untuk ibu-ibu desa Pulungdowo*
- (2) *Pelatihan make up Fancy untuk ibu-ibu desa Pulungdowo*

**PASAL 2  
RUANG LINGKUP**

Ruang lingkup **Perjanjian** ini mencakup:

- (1) *Pemberian Materi tentang Make-Up;*
- (2) *Praktek self-Make Up ; dan*
- (3) *Praktek make up fancy;*

**PASAL 3  
TUJUAN**

**Perjanjian** ini disusun dengan tujuan untuk meningkatkan kerjasama dalam bidang Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up*

--	--	--	--



**PIHAK KEDUA:**

Alamat : Jalan Raya Pulungdowo, Dusun Glagahdowo, DesaPulungdowo,  
KecamatanTumpang, Kabupaten Malang  
Telepon : (0341) 786420

**PASAL 9  
FORCE MAJEURE**

- (1) Masing-masing **PIHAK** dibebaskan dari tanggung jawab atas keterlambatan atau kegagalan dalam memenuhi kewajiban yang tercantum dalam **Perjanjian** ini yang disebabkan atau diakibatkan oleh kejadian di luar kekuasaan masing-masing **PIHAK** yang digolongkan sebagai *force majeure*.
- (2) Peristiwa yang dapat digolongkan *force majeure* antara lain dan tidak terbatas pada bencana alam (gempa bumi, topan, banjir, dan lain-lain), wabah penyakit, perampokan, pencurian, sabotase, perang, peledakan, revolusi, huru-hara, dan kekacauan ekonomi/moneter, dan regulasi Pemerintah yang berpengaruh pada **Perjanjian** ini.
- (3) **PIHAK** yang terkena *force majeure* wajib memberitahukan kepada **PIHAK** lainnya selambat-lambatnya 14 (empat belas) hari setelah berakhirnya *force majeure*.
- (4) Bilamana dalam 10 (sepuluh) hari kerja sejak diterimanya pemberitahuan dimaksud belum atau tidak ada tanggapan dari **PIHAK** yang menerima pemberitahuan, maka adanya risiko atas peristiwa sebagaimana dimaksud ayat (3) dianggap telah disetujui oleh **PIHAK** tersebut.
- (5) Keadaan *force majeure* sebagaimana dimaksud dalam pasal ini tidak menghapuskan **Perjanjian**, dan berdasarkan kesiapan kondisi **PARA PIHAK** dapat melangsungkan kerja sama sebagaimana mestinya.

**PASAL 10  
PERSELISIHAN**

- (1) Apabila dalam pelaksanaan **Perjanjian** ini terdapat perselisihan atau ketidaksesuaian pendapat di antara **PARA PIHAK**, akan diselesaikan dengan cara musyawarah untuk mufakat.
- (2) Apabila ketentuan pada ayat (1) tidak tercapai maka **PARA PIHAK** sepakat untuk menyerahkan perselisihan yang timbul pada Badan Arbitrase Nasional Indonesia.

**PASAL 11  
KETENTUAN PENUTUP**

- (1) Segala perubahan dan/atau hal-hal lain yang belum cukup diatur dalam **Perjanjian** ini akan dibicarakan secara musyawarah oleh **PARA PIHAK** dan akan dituangkan dalam suatu adendum yang menjadi satu kesatuan dan bagian yang tidak terpisahkan dari **Perjanjian** ini.
- (2) **Perjanjian** ini dibuat dalam rangkap 2 (dua) asli, bermeterai cukup, dan ditandatangani **PARA PIHAK**, serta keduanya mempunyai kekuatan hukum yang sama untuk masing-masing **PIHAK**.
- (3) **PARA PIHAK** wajib menyampaikan kopi **Perjanjian** ini kepada bagian-bagian terkait di instansi masing-masing.

**PIHAK PERTAMA**  
DEKAN  
Fakultas Sastra  
Universitas Negeri Malang



**Prof. Dr. Hj. Utami Widiati, M.A., Ph.D**  
NIP. 196508131990022001

**PIHAK KESATU**  
KepalaDesaPulungdowo



**Jangkung Abdi Prayugo**

--	--	--	--



**PASAL 4**  
**JANGKA WAKTU PERJANJIAN**

Jangka waktu **Perjanjian** ini adalah 1 (satu) tahun dan dapat diperpanjang atau dihentikan sebelum waktunya sesuai dengan kesepakatan **PARA PIHAK**.

**PASAL 5**  
**HAK DAN KEWAJIBAN**

- (1) **PIHAK KESATU** berhak untuk:
  - a. Melaksanakan program pelatihan kepada pihak kedua;
- (2) **PIHAK KESATU** berkewajiban untuk:
  - a. Mendata program kerjasama yang akan dikembangkan oleh pihak kedua.;
- (3) **PIHAK KEDUA** berhak untuk:
  - a. Mendapatkan pelatihan dari pihak kesatu.;
- (4) **PIHAK KEDUA** berkewajiban untuk:
  - a. Menyiapkan sarana dan prasarana untuk pengembang dan sabinaan kepada pihak kesatu.;

**PASAL 6**  
**DURASI PROGRAM KERJASAMA**

Durasi penyelenggaraan Program Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up* ditetapkan oleh **PIHAK KESATU** untuk masa 1 (satu) bulan disesuaikan dengan kesepakatan bersama.

**PASAL 7**  
**PELAKSANAAN KERJASAMA**

- (1) **PARA PIHAK** menunjuk petugas sebagai narahubung untuk koordinasi dalam pelaksanaan kerjasama dan menyampaikan pemberitahuan kepada **PIHAK** lainnya;
- (2) **PIHAK KESATU** memberikan informasi tentang segala sesuatu yang berhubungan dengan kebijakan dalam penyelenggaraan Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up* kepada **PIHAK KEDUA**
- (3) **PIHAK KEDUA** menawarkan Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up* kepada **PIHAK KESATU**;
- (4) **PIHAK KEDUA** menyampaikan laporan penyelenggaraan Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up* kepada **PIHAK KESATU**;
- (5) **PIHAK KEDUA** memberikan kesempatan dan informasi kepada **PIHAK KESATU** untuk melaksanakan monitoring dan evaluasi penyelenggaraan Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up*; dan
- (6) **PARA PIHAK** melaksanakan kegiatan monitoring dan evaluasi pelaksanaan kerja sama secara berkala sesuai kesepakatan **PARA PIHAK**.

**PASAL 8**  
**KORESPONDENSI**

Semua surat atau pemberitahuan dikirim oleh masing-masing **PIHAK** kepada **PIHAK** lainnya, mengenai dan/atau hal yang berkaitan dengan **Perjanjian** ini, dilakukan secara tertulis melalui korespondensi dan/atau surel dengan alamat sebagai berikut:

**PIHAK KESATU:**

Alamat : Jalan Semarang 5 Malang  
Telepon : 0341-567475  
E-mail : [dekan.fs@um.ac.id](mailto:dekan.fs@um.ac.id)  
Website : [sastra.um.ac.id](http://sastra.um.ac.id)

--	--	--	--





**PERJANJIAN KERJASAMA  
ANTARA  
FAKULTAS SASTRA  
DAN  
UNIVERSITAS NEGERI MALANG  
TENTANG  
PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT**



NOMOR : 24.7.1/UN32.2.1/DN/2020

NOMOR: 470 /348/35.07.16.2005/2020

Kami yang bertandatangan di bawah ini:

1. **Prof. Dr. Hj. UtamiWidiati, M.A** dalam hal ini bertindak untuk dan atas nama Fakultas Sastra Universitas Negeri Malang, berkedudukan di Jalan Semarang 5 Kota Malang, selanjutnya disebut **PIHAK KESATU**; dan
2. **Jangkung Abdi Prayugo**, dalam hal ini bertindak untuk dan atas nama DesaPulungdowo, berkedudukan di Jalan Raya Pulungdowo, Dusun Glagahdowo, DesaPulungdowo, KecamatanTumpang, Kabupaten Malang, selanjutnya disebut **PIHAK KEDUA**.

**PIHAK KESATU** dan **PIHAK KEDUA** selanjutnya secara bersama-sama disebut **PARA PIHAK**, dan masing-masing disebut **PIHAK**.

**PARA PIHAK** terlebih dahulu menerangkan hal-hal sebagai berikut:

- a. bahwa **PIHAK KESATU** adalah perguruan tinggi negeri yang menyelenggarakan pendidikan akademik dan dapat menyelenggarakan pendidikan vokasi dalam berbagai bidang rumpun ilmu pengetahuan dan/atau teknologi serta menyelenggarakan pendidikan profesi berdasarkan Peraturan Menteri Riset, Teknologi, dan Pendidikan Tinggi RI Nomor 12 Tahun 2018 tentang Statuta Universitas Negeri Malang;
- b. bahwa **PIHAK KEDUA** adalah instansi pemerintah di tingkat desa yang menyelenggarakan pemerintah desa.
- c. bahwa masing-masing **PIHAK** memiliki kemampuan untuk memberikandukungandalamPerjanjian Kerjasama secara kelembagaan yang saling menguntungkan, berlandaskan pada Kesepakatan Bersama antara Pemerintah Kabupaten Malang dan Universitas Negeri Malang dengan Nomor 074/11/35.07.022/2020 dan 16.4.27/UN32/KS/2020 tentang Kerjasama Pembangunan Daerah.

Berdasarkan hal-hal tersebut di atas **PARA PIHAK** sepakat saling mengikatkan diri dalam Perjanjian Kerjasama tentang Pengabdian kepada Masyarakat (selanjutnya disebut **Perjanjian**), dengan ketentuan dan syarat sebagai berikut.

**PASAL 1  
KETENTUAN UMUM**

Dalam **Perjanjian** ini yang dimaksud dengan:

- (1) *Pelatihan self-make up natural untuk ibu-ibu desa Pulungdowo*
- (2) *Pelatihan make up Fancy untuk ibu-ibu desa Pulungdowo*

**PASAL 2  
RUANG LINGKUP**

Ruang lingkup **Perjanjian** ini mencakup:

- (1) *Pemberian Materi tentang Make-Up;*
- (2) *Praktek self-Make Up ; dan*
- (3) *Praktek make up fancy;*

**PASAL 3  
TUJUAN**

**Perjanjian** ini disusun dengan tujuan untuk meningkatkan kerjasama dalam bidang Ipteks Bagi Masyarakat Pulungdowo Kabupaten Malang Dalam Meningkatkan Ketrampilan *Self-Make Up*

--	--	--	--